

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

## AMENDMENT 2 AMENDEMENT 2

The sheets contained in this amendment are to be inserted in IEC 61549  
Les feuilles de cet amendement sont à insérer dans la CEI 61549

(standards.iteh.ai)

### Miscellaneous lamps

[IEC 61549:2003/AMD2:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010)

### Lampes diverses

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010>



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2010 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland  
Email: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch)  
Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: [www.iec.ch/webstore/custserv](http://www.iec.ch/webstore/custserv)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)  
Tel.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00

### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: [www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut-f.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm)

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: [www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\\_entry-f.htm](http://www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)  
Tél.: +41 22 919 02 11  
Fax: +41 22 919 03 00

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

## AMENDMENT 2 AMENDEMENT 2

---

The sheets contained in this amendment are to be inserted in IEC 61549  
Les feuilles de cet amendement sont à insérer dans la CEI 61549

---

(standards.iteh.ai)

### Miscellaneous lamps

[IEC 61549:2003/AMD2:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010)

### Lampes diverses

[76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010)

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

F

---

ICS 29.140.20; 29.140.30

ISBN 978-2-88910-535-9

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34A : Lampes, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

| FDIS          | Rapport de vote |
|---------------|-----------------|
| 34A/1372/FDIS | 34A/1385/RVD    |

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de la CEI sous "http://webstore.iec.ch" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

### FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

| FDIS          | Report on voting |
|---------------|------------------|
| 34A/1372/FDIS | 34A/1385/RVD     |

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
  - withdrawn,
  - replaced by a revised edition, or
  - amended.
-

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION  
DES NOUVELLES PAGES ET FEUILLES  
DE NORMES DANS LA CEI 61549**

---

1. Retirer la page de titre et la page 4 existantes et insérer la nouvelle page de titre et la nouvelle page 4.
2. Ajouter la nouvelle feuille  
61549-IEC-810

**INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION  
OF NEW PAGES AND STANDARD SHEETS  
IN IEC 61549**

---

1. Remove the existing title page and page 5 and insert the new title page and the new page 5.
  2. Insert new sheet  
61549-IEC-810
- 

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[IEC 61549:2003/AMD2:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010>

## LAMPES DIVERSES

### 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie des lampes, ou des informations les concernant, qui n'apparaissent pas ailleurs dans les normes CEI existantes relatives aux lampes.

Elle couvre à la fois les aspects de sécurité et de performance.

NOTE Pour des raisons de flexibilité, les informations sont données, dans cette publication à feuilles volantes, sous la forme de feuilles de caractéristiques.

### 2 Exigence générale

Les lampes spécifiées dans la présente norme doivent être conformes à la norme de sécurité correspondante, si elle existe.

### 3 Feuilles de caractéristiques

#### 3.1 Principe général de numérotation des feuilles de caractéristiques

Le premier chiffre représente le numéro de la présente norme: 61549, suivi des lettres "IEC".

Le deuxième chiffre représente le numéro de la feuille de caractéristiques.

Le troisième chiffre représente l'édition de la page de la feuille de caractéristiques. Dans le cas où une feuille comporte plus d'une page, il est possible que les pages portent des numéros d'édition différents, le numéro de la feuille restant le même.

#### 3.2 Liste des feuilles de caractéristiques

| Numéro de la feuille | Sujet   |
|----------------------|---|
| 61549-IEC-110        | Lampes aux halogénures métalliques à deux culots (Fc2) - Dimensions             |
| 61549-IEC-120        | Lampes à incandescence à deux culots (S14s) - Dimensions                        |
| 61549-IEC-130        | Lampes à fluorescence à deux culots (Fa8) - Dimensions                          |
| 61549-IEC-140        | Lampes à fluorescence en « U » à deux culots (2G13-92) - Dimensions             |
| 61549-IEC-150        | Lampes à incandescence à deux culots (S15s) - Dimensions                        |
| 61549-IEC-310        | Lampes germicides - Symbole   |
| 61549-IEC-320        | Danger de rayonnement - Symbole   |
| 61549-IEC-330        | Positions de fonctionnement des lampes - Symboles                               |
| 61549-IEC-340        | Protéger du contact direct de l'eau - Symbole                                   |
| 61549-IEC-510        | Lampes TBT à filament de tungstène - Marquage                                   |
| 61549-IEC-520        | Lampes pour guirlandes lumineuses - Position du filament                        |
| 61549-IEC-710        | Lampes flash au xénon avec transformateur d'amorçage                            |
| 61549-IEC-720        | Lampes aux halogénures métalliques pour enregistrement de film et de télévision |
| 61549-IEC-810        | Exigences pour lampes à rétention de débris à fluorescence à deux culots        |

## MISCELLANEOUS LAMPS

### 1 Scope

This International Standard specifies lamps, or information relevant to lamps, not given elsewhere in existing IEC lamp standards.

It covers both safety and performance aspects.

NOTE For reasons of flexibility, the information in this loose-leaf publication is given in data sheet format.

### 2 General requirement

The lamps specified in this standard shall comply with the relevant safety standard, if available.

### 3 Data sheets

#### 3.1 General principle of numbering of data sheets

The first number represents the number of this standard: 61549, followed by the letters “IEC”.

The second number represents the data sheet number.

The third number represents the edition of the page of the data sheet. In cases where a data sheet has more than one page, it is possible for the pages to have different edition numbers with the data sheet number remaining the same.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-76288e375921/iec-61549-2003-amd2-2010>

#### 3.2 List of data sheets

| Sheet number  | Subject  |
|---------------|--|
| 61549-IEC-110 | Double-capped metal halide lamps (Fc2 caps) - Dimensions             |
| 61549-IEC-120 | Double-capped incandescent lamps (S14s caps) - Dimensions            |
| 61549-IEC-130 | Double-capped fluorescent lamps (Fa8 caps) - Dimensions              |
| 61549-IEC-140 | U-shaped double-capped fluorescent lamps (2G13-92 caps) - Dimensions |
| 61549-IEC-150 | Double-capped incandescent lamps (S15s) - Dimensions                 |
| 61549-IEC-310 | Germicidal lamps - Symbol  |
| 61549-IEC-320 | Radiation hazard - Symbol  |
| 61549-IEC-330 | Lamp operating positions - Symbols                                   |
| 61549-IEC-340 | Protect against direct water contact - Symbol                        |
| 61549-IEC-510 | Tungsten filament ELV lamps - Marking                                |
| 61549-IEC-520 | Lamps for lighting chains - Filament position                        |
| 61549-IEC-710 | Xenon flash lamps with ignition transformer                          |
| 61549-IEC-720 | Metal halide lamps for film and television recording                 |
| 61549-IEC-810 | Requirements for double-capped fluorescent fragment retention lamps  |

# REQUIREMENTS FOR DOUBLE-CAPPED FLUORESCENT FRAGMENT RETENTION LAMPS

## 1 Scope

This datasheet specifies requirements for double-capped fluorescent fragment retention lamps for general lighting purposes.

## 2 Normative references

IEC 60081:1997, *Double-capped fluorescent lamps – Performance specifications*  
Amendment 1 (2000)  
Amendment 2 (2003)  
Amendment 3 (2005)

IEC 60598-1, *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*

IEC 60695-2-10, *Fire hazard testing – Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire apparatus and common test procedure*

IEC 60921, *Ballasts for tubular fluorescent lamps – Performance requirements*

IEC 60929, *AC-supplied electronic ballasts for tubular fluorescent lamps – Performance requirements*

IEC 61195, *Double-capped fluorescent lamps – Safety specifications*

IEC 61347-2-3, *Lamp controlgear – Part 2-3: Particular requirements for a.c. supplied electronic ballasts for fluorescent lamps*

IEC 61347-2-8, *Lamp controlgear – Part 2-8: Particular requirements for ballasts for fluorescent lamps*

ISO 4046-4:2002, *Paper, board, pulps and related terms – Vocabulary – Part 4: Paper and board grades and converted products*

## 3 Terms and definitions

The terms and definitions of IEC 61195 (safety) and IEC 60081 (performance) apply together with the following.

### 3.1

#### **fragment retention lamp**

lamp having additional integral protection (for example by means of sleeving or coating) to reduce the risk of cap detachment and ejection of glass fragments in the event of lamp breakage



# EXIGENCES POUR LAMPES À RÉTENTION DE DÉBRIS À FLUORESCENCE À DEUX CULOTS

## 1 Domaine d'application

La présente feuille de caractéristiques spécifie les exigences pour les lampes à rétention de débris à fluorescence à deux culots pour éclairage général.

## 2 Références normatives

CEI 60081 :1997, *Lampes à fluorescence à deux culots – Prescriptions de performance*  
Amendement 1 (2000)  
Amendement 2 (2003)  
Amendement 3 (2005)

CEI 60598-1, *Luminaires – Partie 1: Exigences générales et essais*

CEI 60695-2-10, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 2-10: Essais au fil incandescent/chauffant – Appareillage et méthode commune d'essai*

CEI 60921, *Ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence – Exigences de performances*

CEI 60929, *Ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour lampes tubulaires à fluorescence – Exigences de performances*

CEI 61195, *Lampes à fluorescence à deux culots – Prescriptions de sécurité*

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abd110be-e731-4e2d-b0c8-7628a275921/iec-61549-2009-amd-2-2010)

CEI 61347-2-3, *Appareillages de lampes – Partie 2-3: Prescriptions particulières pour les ballasts électroniques alimentés en courant alternatif pour lampes fluorescentes*

CEI 61347-2-8, *Appareillages de lampes – Partie 2-8: Prescriptions particulières pour les ballasts pour lampes fluorescentes*

ISO 4046-4:2002, *Papier, carton, pâtes et termes connexes – Vocabulaire – Partie 4: Catégories et produits transformés de papier et de carton*

## 3 Termes et définitions

Les termes et définitions de la CEI 61195 (sécurité) et de la CEI 60081 (performance) s'appliquent avec les suivants.

### 3.1

#### lampe à rétention de débris

lampe ayant une protection intégrale additionnelle (par exemple au moyen d'un manchon ou d'un revêtement) afin de diminuer le risque d'arrachement du culot et la projection de débris de verre lors d'un bris de lampe